

## Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti  
ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko  
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249  
Fax +36 / 62 / 547-966  
Web: [www.segedinskislovaci.hu](http://www.segedinskislovaci.hu)  
E-mail: [samosprava@segedinskislovaci.hu](mailto:samosprava@segedinskislovaci.hu)



## Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza  
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.  
Tel: (62) 424-248, 424-249  
Fax: (62) 547-966  
Web: [www.szegediszlovakok.hu](http://www.szegediszlovakok.hu)  
E-mail: [onkormanyzat@szegediszlovakok.hu](mailto:onkormanyzat@szegediszlovakok.hu)

### J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült 2011. március 11. napján 16.00 órakor a Szegedi Szlovák Önkormányzatnak a Szegedi Tudományegyetem Egyetemi Számítóközpontjában (Szeged, Árpád tér 2.) tartott képviselő-testületi ülésén.

Jelen vannak: Csirik György, *tag*  
Dr. Ocsovszki Imre, *alelnök*  
Racskó Tamás, *elnök*

Racskó Tamás köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Szegedi Szlovák Önkormányzat 3 fő jelenlétével határozatképes.

A Szegedi Szlovák Önkormányzat dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek javasolja. A testület 3 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztotta.

Racskó Tamás javaslatot tesz a meghívó alapján a napirend elfogadására. Módosítási javaslat nem érkezett, így Racskó Tamás felteszi az alábbi napirendet szavazásra:

1. Az önkormányzat 2010. évi zárszámadása
2. A 2011. évi nőnap ünnepség utófinanszírozása
3. Tájékoztató az előző testületi ülés óta történt programokról

A testület 3 igen szavazattal elfogadta a napirendet.

---

#### 1. napirendi pont

Racskó Tamás ismerteti az önkormányzat 2010. évi zárszámadását, amelyet ez évben is a polgármesteri hivatal közgazdasági irodája állított össze.

<u>Bevételek</u>	<i>Ezer Ft</i>
<b><i>Működési bevételek</i></b>	
Intézményi működési bevételek	25
<b><i>Támogatásértékű bevételek</i></b>	
<i>Támogatásértékű működési bevételek összesen</i>	1663
Állami támogatásértékű bevétel	933

Egyéb támogatásértékű bevétel	730
<b>Véglegesen átvett pénzeszközök</b>	
<i>Működési célra átvett pénzeszközök áh-on kívülről</i>	
Egyéb átvett pénzeszköz	86
<b>Kv.-i hiány belső finansz. szolg. pénzf. n. bevételek</b>	
<i>Előző évi pénzmaradvány igénybevétele</i>	
Működési célra	0
Felhalmozási célra	0
Összesen:	1774

<b><u>Kiadások</u></b>	<i>Ezer Ft</i>
<b><i>Működési kiadások</i></b>	
Személyi juttatás	0
Munkaadói járulék	0
Dologi kiadás	187
Egyéb folyó kiadás	0
Pénzeszközátadás államháztartáson kívülre	1320
Beruházás	0
Összesen:	1507

Módosítási javaslat nem érkezett. Az elnökhelyettes szavazásra bocsátja a javaslatot. A testület 3 igen szavazattal a javaslatot elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**11/2011. (III.11) Sz. Szlk. Ö.**

### H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat a 2010. évi zárszámadását az alábbiakban állapítja meg:

<b><u>Bevételek</u></b>	<i>Ezer Ft</i>
<b><i>Működési bevételek</i></b>	
Intézményi működési bevételek	25
<b><i>Támogatásértékű bevételek</i></b>	
<i>Támogatásértékű működési bevételek összesen</i>	1663
Állami támogatásértékű bevétel	933
Egyéb támogatásértékű bevétel	730
<b><i>Véglegesen átvett pénzeszközök</i></b>	
<i>Működési célra átvett pénzeszközök áh-on kívülről</i>	
Egyéb átvett pénzeszköz	86
<b><i>Kv.-i hiány belső finansz. szolg. pénzf. n. bevételek</i></b>	
<i>Előző évi pénzmaradvány igénybevétele</i>	
Működési célra	0
Felhalmozási célra	0
Összesen:	1774

<u>Kiadások</u>	<i>Ezer Ft</i>
<b>Működési kiadások</b>	
Személyi juttatás	0
Munkaadói járulék	0
Dologi kiadás	187
Egyéb folyó kiadás	0
Pénzeszközátadás államháztartáson kívülre	1320
Beruházás	0
Összesen:	<u>1507</u>

---

## 2. napirendi pont

Racsó Tamás beszámol arról, hogy az egyesület és az önkormányzat 2011. III. 8-ai közös nőnap alkalmán nagy siker volt, igen nagy közönséget vonzott. Az egyesület vezetésének tájékoztatása alapján a rendezvény költsége (a fellépők utaztatása, a vendéglátás, a virágok stb.) 80 000 Ft-ot tett ki: ezt az egyesület állta. Javasolja, hogy a költségekből 50 000 Ft-ot utólag vállaljon magára az önkormányzat. Az előterjesztés meghallgatása után a testület azt 3 igen szavazattal elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**12/2011. (III.11) Sz. Szlk. Ö.**

### H A T Á R O Z A T

A 2011. március 8-án a Szegedi Szlovák Önkormányzat a Szegedi Szlovák Egyesülettel közös nőnap alkalmán tartott, melynek része volt a Komlósi Szlovákok Szervezete Amatőr Színjátszó Csoportja által színre vitt Toffosztás c. anyanyelvi előadás. Az önkormányzat utófinanszírozásként járul hozzá a program költségeihez 50 000 (ötvenezer) Ft összeggel úgy, hogy azt a lebonyolító Szegedi Szlovákok Egyesület 57400217-10110629 számú számlájára (Szöreg és Vidéke Takarékszövetkezet) „2011. III. 8-ai nőnap utófinanszírozása” jelöléssel átutalja.

---

## 3. napirendi pont

Racsó Tamás tájékoztatást ad arról, hogy az anyanyelvek napja alkalmából 2011. III. 3-án megrendezésre került a szegedi nemzetiségek szokásos interetnikus irodalmi estje. Az idén a téma a népdalok és a balladák voltak. A szlovák blokkot Makai Ildikó állította össze és tanította be a vasárnapi iskola hallgatóinak. Az elnök kéri, hogy a beszámoló jóváhagyásáról határozzon a testület. A testület 3 igen szavazattal a fentieket elfogadta, és a következő határozatot hozta:

**13/2011. (III.11) Sz. Szlk. Ö.**

### H A T Á R O Z A T

A Szegedi Szlovák Önkormányzat jóváhagyólag tudomásul veszi, hogy az elnök az anyanyelvek napja alkalmából 2011. március 3-án rendezett hagyományos, az idén a népdalok és balladák köréből merítő interetnikus iro-

dalmi est szlovák blokkját megszervezte. A képviselő-testület elismerését fejezi ki a műsor összeállításában és megvalósításában közreműködőknek, Makai Ildikónak és a vasárnapi iskola hallgatóinak. A programot az önkormányzat egyrészt az anyanyelv használatával kapcsolatos kezdeményezésnek, másrészt a kisebbségi kultúra ápolását és elmélyítését szolgáló hagyományos alkalomnak, illetve a kisebbségi kulturális sajtóhoz kötődő eseménynek tekinti.

---

Racskó Tamás megkérdezi a testület tagjait, hogy van-e további kérdés, felvetés az elhangzottakkal kapcsolatban. Megállapítja, hogy nincs. Megkérdezi, hogy van-e egyéb hozzászólás és javaslat. Megállapítja, hogy nincs. Megköszöni a jelenlévőknek az aktív közreműködést, több napirendi pont nem lévén az ülést bezárja.

Szeged, 2011. március 11.

---

Racskó Tamás  
elnök (jegyzőkönyvezető)

---

Dr. Ocsovszki Imre  
jegyzőkönyv-hitelesítő